



Министерство образования и науки Республики Марий Эл
Отдел образования администрации Звениговского муниципального района
МОУ "Кужмарская средняя общеобразовательная школа"

РАССМОТРЕНО
Руководитель МО
учителей начальных классов

 Васильева Э.О.
Протокол № 1 от 30 августа 2023 г.

СОГЛАСОВАНО

Зам. директора школы по УВР

 Андреева И.С.
Протокол №1 от 30 августа 2023 г.

УТВЕРЖДЕНО

Директор школы

 Никитина В.В.
Протокол № 1 от 30 августа 2023 г.



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

для 4 класса

на 2023- 2024 учебный год

Учителя начальных классов:

Иванова В.Я.
Никитина Г.М.

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Марийский язык – финно-угорский язык, принадлежащий к финно-пермской группе; является родным языком марийцев, наиболее распространен в Республиках Марий Эл и Башкортостан, а также в бассейне реки Вятки и восточнее, до Урала.

Марийский литературный язык отображен главным образом в марийской литературе, посредством которой можно приобщиться к культуре марийского народа, выработать грамматически правильную речь, обогатить словарный запас.

Литературное чтение на марийском языке изучается как учебный предмет в рамках начального общего образования и имеет большое значение в деле духовно-нравственного воспитания обучающихся. Произведения марийской литературы знакомят детей с духовными ценностями не только марийского народа, но и всего человечества. Содержание литературных произведений способствует формированию у обучающихся этнического и национального самосознания, культуры межэтнических отношений.

Примерная рабочая программа учебного предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке» для 1–4 классов начального общего образования (далее – Программа) разработана в соответствии с требованиями федерального государственного образовательного стандарта начального общего образования (далее – ФГОС НОО) и определяет общую стратегию обучения, воспитания и развития обучающихся средствами учебного предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке».

Нормативную правовую основу Программы составляют следующие документы:

- Конституция Российской Федерации;
- Федеральный закон от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями);
- Закон Российской Федерации от 25 октября 1991 г. № 1807-1 «О языках народов Российской Федерации» (с изменениями и дополнениями);
- Федеральный государственный образовательный стандарт начального общего образования (утвержден приказом Министерства просвещения Российской Федерации от 31 мая 2021 г. № 286);
- Примерная основная образовательная программа начального общего образования (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол № 1/22 от 18 марта 2022 г.);
- Примерная программа воспитания (одобрена решением федерального учебно-методического объединения по общему образованию, протокол № 3/22 от 23 июня 2022 г.).

В основе Программы лежит системно-деятельностный подход, являющийся методологией федерального государственного образовательного стандарта. Программа разработана для общеобразовательных организаций Республики Марий Эл и других регионов Российской

Федерации, реализующих программы начального общего образования с обучением на русском языке, и направлена на оказание методической помощи учителям, работающим с предметной областью «Родной язык и литературное чтение на родном языке». Программа может служить ориентиром для составления рабочих программ по учебному предмету «Литературное чтение на родном (марийском) языке» в 1–4 классах общеобразовательных организаций с обучением на русском языке.

Данная Программа разработана для обучающихся, владеющих марийским языком.

Содержание Программы выстроено в соответствии с системно-деятельностным подходом и направлено на достижение результатов освоения основной образовательной программы начального общего образования. Авторы-составители учебников и рабочих программ вправе расширить объем и содержание учебного материала; рекомендовать виды работ, способствующих развитию и воспитанию обучающихся.

Общая характеристика учебного предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке»

Учебный предмет «Литературное чтение на родном (марийском) языке» входит в предметную область «Родной язык и литературное чтение на родном языке» и формирует основные компетенции в сфере литературного чтения. Включенность данного предмета в общую систему начального общего образования обеспечивается содержательными связями с другими учебными предметами.

В плане повышения уровня владения родной речью, обогащения словарного запаса на родном языке, формирования функциональной грамотности учебный предмет «Литературное чтение на родном (марийском) языке» тесно связан с учебным предметом «Родной (марийский) язык». В то же время условия двуязычия в Республике Марий Эл обуславливают связь данного учебного предмета с учебными предметами «Русский язык» и «Литературное чтение», что реализует возможность выхода на диалог русской и марийской литератур и культур.

Марийское литературное чтение – один из основных предметов в обучении младших школьников; он формирует общеучебный навык чтения и умение работать с текстом, пробуждает интерес к чтению марийской художественной литературы и способствует общему развитию ребенка, его духовно-нравственному и эстетическому воспитанию. Также при чтении, анализе, интерпретации и обсуждении художественных произведений развиваются познавательные и творческие способности обучающихся, их коммуникативные навыки.

В процессе освоения курса обучающиеся учатся составлять диалоги на тему прочитанного на родном языке, монологи (высказывать собственное мнение), самостоятельно пользоваться справочным аппаратом учебника, находить информацию в словарях, справочниках и энциклопедиях.

Курс марийского литературного чтения пробуждает интерес обучающихся к систематическому чтению художественных произведений. Внимание начинающего читателя

обращается на словесно-образную природу художественного произведения, на отношение автора к героям и окружающему миру, на нравственные проблемы, волнующие писателя. Дети учатся чувствовать красоту поэтического слова, ценить образность словесного искусства.

Марийское литературное чтение как учебный предмет в начальной школе имеет большое значение в решении задач не только обучения, но и воспитания. Знакомство обучающихся с доступными их возрасту марийскими художественными произведениями, духовно-нравственное и эстетическое содержание которых активно влияет на чувства, сознание и волю читателя, способствует формированию личностных качеств, отвечающих национальным и общечеловеческим ценностям. Ориентация школьников на моральные нормы развивает у них умение соотносить свои поступки с этическими принципами поведения культурного человека, формирует навыки доброжелательного сотрудничества.

Содержание учебного предмета может реализовываться и во внеурочной деятельности (Приложение 1).

Цель и задачи изучения учебного предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке»

Цель изучения учебного предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке» на уровне начального общего образования – формирование у обучающихся сознательного отношения к литературному наследию родного народа; совершенствование всех видов речевой деятельности, обеспечивающих умение работать с разными видами текстов; развитие творческих способностей и эмоциональной отзывчивости на художественные произведения.

Задачи изучения учебного предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке» на уровне начального общего образования:

- научить осознанному, беглому самостоятельному чтению и пониманию прочитанного произведения; развить интерес к книге и чтению в целом; сформировать читательский кругозор и научить выбирать книги;
- приобщить детей к литературе как искусству слова, помочь увидеть в литературе черты художественности через обучение элементарному анализу текстов и практическое ознакомление с отдельными теоретико-литературными понятиями;
- способствовать формированию личностных качеств обучающихся средствами марийских литературных произведений; развить творческие способности детей в ходе интерпретации фольклорных и литературных текстов;
- привить интерес и уважение к марийской культуре и культуре других народов многонациональной России через постижение этнокультурных особенностей, выраженных в художественных текстах.

Основные содержательные линии примерной рабочей программы учебного предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке»

В Программе выделяются четыре раздела.

1. Виды речевой и читательской деятельности. Содержание раздела обеспечивает развитие навыков аудирования, говорения, чтения и письма в их единстве, формирует культуру общения, включает работу с разными типами текста (повествование, описание, рассуждение).

2. Литературоведческая пропедевтика. Раздел определяет круг литературоведческих понятий, обеспечивает первоначальное ознакомление с родами и жанрами литературы, средствами выразительности языка.

3. Творческая деятельность обучающихся. В разделе описаны способы интерпретации детьми полученных из литературных произведений знаний в самостоятельной творческой деятельности (чтение по ролям, драматизация, сочинение и т. д.).

4. Круг детского чтения. Раздел реализует принцип отбора художественных, научно-популярных текстов для чтения, обеспечивающих формирование устойчивого интереса к самостоятельной читательской деятельности и читательских предпочтений обучающихся, приобщение обучающихся к этнокультурным ценностям, формирование ценностных ориентаций и первоначальных этических представлений о добре и зле, традициях марийского народа как фундаменте духовно-нравственного развития.

Место учебного предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке» в учебном плане

Согласно ФГОС НОО учебный предмет «Литературное чтение на родном языке» входит в предметную область «Родной язык и литературное чтение на родном языке», являющуюся обязательной частью учебного плана.

Изучение учебного предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке» начинается с 1 класса. В 4 классах – 68 часов.

Для более интенсивного и углубленного изучения учебного предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке» образовательное учреждение вправе самостоятельно увеличить количество часов, отводимых на изучение учебного предмета, за счет часов части учебного плана, формируемой участниками образовательных отношений.

СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (МАРИЙСКОМ) ЯЗЫКЕ»

4 класс

Калык ойпого (Устное народное творчество)

Фольклор как народная духовная культура. Многообразие видов фольклора: словесный, музыкальный, обрядовый (календарный). Значение фольклора в появлении художественной литературы.

Мифы (Миф-влак): Кузе тўня лийын (Миф о сотворении Земли), Айдеме кузе лийын (Миф о происхождении человека), Айдеме пий ден пырыс резык дене ила (Доброе отношение к собаке и кошке приносит человеку счастье).

Легенде-влак (легенды). «Марий патыр-влак» («Марийские богатыри»): Акцорин В. Легенда «Чумбылат», Васильев В. Легенда «Болтуш», Чавайн С., Шабдар О., Олык Ипай. Поэма «Чоткар патыр нерген мур» («Песня о Чоткаре-богатыре»).

Калыкмут. Тушто (Пословицы. Загадки).

Сказки. Виды сказок: о животных, бытовые, волшебные (повторение).

Связь литературной сказки с фольклорной: народная речь – особенность авторской сказки.

Иллюстрации в сказке: назначение, особенности. Марий калык йомак (Марийская народная сказка). Сказки о животных: «Ныл йолташ» («Четыре друга»). Юзо йомак-влак (Волшебные сказки): «Межнеч ўдыр ден вуверкува» («Девочка и Баба Яга»). Бытовые сказки: «Йорло изак-шоляк» («Бедные братья»).

Вес калык-влакын йомакышт (Сказки других народов): Руш калык йомак (Русские народные сказки): «Рывыж ден каза» («Лиса и коза»).

Бурят калык йомак (Бурятская народная сказка): «Шынга молан йынгыса?» («Почему стонет комар?»).

Китай калык йомак (Китайская народная сказка): «Шонет – курькымат савырет» («Если захочешь – можно и горы свернуть»).

Литератур йомак (Литературная сказка): Мухин Н. «Мардеж» («Ветер»).

Музыкальный фольклор. Жанры музыкального фольклора – основные виды музыкальных произведений, созданных неизвестными авторами и сохранённых народом на многие поколения с помощью устной передачи от одного человека к другому. Основные виды музыкального фольклора – песни, эпические сказания, танцевальные мелодии, плясовые припевки (например, марийские частушки), инструментальные пьесы и наигрыши (сигналы, танцы).

Марий калык муро (Марийские народные песни). Муро-шонкалымаш (Песни-раздумья). Еш нерген муро-влак (Песни о семье). Тулык муро-влак (Сиротские песни). Шочмо вер нерген муро-влак (Песни о родине).

Песни, которые связаны с календарём и календарными праздниками и обрядами: Шорыкйол муро (Рождественские песни), Ёярня муро (Масленичные песни).

Песни, которые связаны с различными событиями в личной и семейной жизни людей (колыбельные, свадебные): Аза малтыме муро (Колыбельная), Сўан муро (Свадебные песни).

Обрядовая поэзия (словесная, словесно-музыкальная, словесно-акциональная).

Собиратели фольклора (А. Китиков, В. Акцорин).

Отражение в произведениях фольклора нравственных ценностей, быта и культуры народов. Сходство фольклорных произведений разных народов по тематике, художественным образам и форме («бродячие» сюжеты).

Устаревшие слова, их место в литературе и в современном лексическом составе марийского языка.

Илаш мо вийым пуа? – Пўртўс! (Что даёт жизненную энергию? – Природа!)

Природа – неисчерпаемый источник энергии и силы. Бережное отношение к природным ресурсам. Охрана природы – наш долг. Взаимоотношения человека и животных в произведениях литературы.

Лирические произведения в стихотворной форме, описывающие чувства поэта, связанные с его наблюдениями.

Темы стихотворных произведений, герой лирического произведения. Авторские приёмы создания художественного образа в лирике. Средства выразительности в произведениях лирики: эпитеты, синонимы, антонимы, сравнения, олицетворения, метафоры.

Мичурин-Азмекей А. Рассказ «Пүртүс – мемнан поянлыкна» («Природа – наше богатство»), Артамонов Ю. Рассказ «Уста кугезына-влак» («Талантливые предки»), Данилов Б. Рассказ «Кенеж» («Лето»), Чавайн С. Стихотворение «Куэ» («Берёза»), Федоров А. Стихотворение «Кенеж мучаш» («Конец лета»), Васильев А. Стихотворение «Шыже» («Осень»), Эсаулова С. Стихотворение «Эрта йўран пагыт» («Проходит дождливая пора»), Якимов В. Стихотворение «Шыже мучаш» («Конец осени»), Чавайн С. Рассказ «Теле» («Зима»), Иванов В. Рассказ «Лум» («Снег»), Мокеев А. Стихотворение «Телым» («Зимой»), Иванов Н. Рассказ «Теле чакна» (Зима отступает), Майоров Ф. Рассказ «Шошо» («Весна»), Исенеков В. Стихотворение «Шошо муро» («Весенняя песня»), Куприн А. Рассказ в переводе В.Крылова «Шырчык» («Скворец»).

Эпитеты, сравнения и олицетворения в описании природы, животных и птиц.

Проект: создание фотоальбома о природе.

Паша сай илаш туныкта (Труд учит нас хорошей жизни)

Уважительное отношение к труду и людям труда. Казаков М. Стихотворение «Кокымшо кинде» («Второй хлеб»); Ижболдин В. «Вўма» («Помощь»), Александров А. Стихотворение «Марий тўр» («Марийская вышивка»), Андреев И. «Шынгашовыч» («Марийский платок»), Чавайн С. Стихотворение «Паша» («Работа»), Иванов В. Стихотворение «У кинде там» («Вкус хлеба»), Крылов В. Стихотворение «У пёрт кушкеш» («Новый дом»), Казаков М. Стихотворение «Политехника занятий» («Политехническое занятие»).

«Кажнылан шке велже лишыл» («Каждому близка родная сторона»)

Доброта как ценность человеческого общения. Нравственные ценности, отраженные в литературе.

«Кумыл шергын шога» («Доброта бесценна»): Михайлов И. Рассказ «Кумыл эн шерге» («Доброта дороже всего»), Егоров Я. Стихотворение «Порылык – сай кумыл» («Доброта – прекрасное чувство»), Букетов А. Стихотворение «Ава кумыл» («Материнская любовь»), Николаев С. Стихотворение «Аваем, Россий» («Мама – Россия»), Дмитриев В. Стихотворение «Сай илет, кутырет, марий калык?» («Как живёшь, народ мари?»).

Йўдвел – шочмо кундемем (Север – родина моя): Шесталов Ю. Стихотворение в переводе В.Крылова «Легенде, ит ондале!» («Легенда, не обманывай!»), Элляй С. Стихотворение в переводе

В. Крылова «Йӱратыме Якутий» («Любимая Якутия»), Ванеев А. Стихотворение в переводе В. Крылова «Йӱдвел – шочмо кундемем» («Север – родина моя»).

Пошкудо кундемысе поэт-влак шочмо вер нерген (Поэты соседних республик о родине): Мустай К. Стихотворение в переводе В. Крылова «Куэ лышташ нерген» («Про берёзовый лист»), Алга А. Стихотворение в переводе В. Крылова «Шӱмбел чуваш мландем» («Родная чувашская земля»).

Марий калыкын лӱмлӱ енге-влак (Известные представители марийского народа)

Гордость республики – её люди. Марий Эл – край знаменитых и талантливых людей. Писатели, поэты, драматурги, актеры, композиторы, ученые, спортсмены, заслуженные работники разных сфер и герои труда. Творческий труд знаменитостей – украшение марийской земли.

Васин К. Рассказ «Калык мурызо» («Народный певец»), Казаков М. Стихотворение «Муро – илыш, муро – вий» («Песня – жизнь, песня – сила»), Герасимов О. Рассказ «Шӱшпык сем» («Соловьиная мелодия»), Кудрявцев В. Рассказ «Художник да мер пашаен» («Художник и общественный деятель»), Крылов В. Рассказ «Чолга кумыл» («Яркая личность»), Макаров Е. Рассказ «Туныктышо гыч академик марте» («От учителя до академика»), Большаков М. Очерк «Сергей Суворов».

Марий калыкын родо-тукымжо (Родственные народы мари)

Марийцы – финно-угорский народ. Расширение представления об истории, основных этапах этнического обособления мари. Согласие и дружба, необходимые для жизни в многонациональной стране. Терпимость к представителям иных культур и вероисповеданий.

Этнографические группы мари и особенности их культур.

Васин К. Рассказ «Родо муро» («Песни родственных народов»), Шандор П. Стихотворение в переводе В. Крылова «Мый венгр улам» («Я – венгр»).

Финн да эстон калык йомак-влак (Финские и эстонские народные сказки). Лауляйнен Л. Финская сказка в переводе Лайда Шемъера «Пӱчӱ» («Олень»), Таммсааре А. Эстонская сказка-легенда в переводе Лайда Шемъера «Король ден шӱшпык» («Король и соловей»).

Мордва да карел калык-влакын сылнымутышт (Литература мордвы и карелов). Радаев В. Сказание в переводе Д. Исламова «Сурай» («Сурай»), Ругоев Я. Стихотворение в переводе А. Горинова «Карел мландем» («Карельская земля»).

Хант да удмурт калык-влакын сылнымутышт (Литература хантов и удмуртов). Айпин Е. Отрывок из повести в переводе И. Андреева «Мый мландым колыштам» («Я слушаю землю»), Васильев Ф. Стихотворение в переводе М. Якимова «Шиялтыш» («Свирель»).

Лӱмлӱ марий писатель ден поэт-влак (Известные марийские писатели и поэты)

Лекайн Н. Рассказ «Рита – садовод»; Юксерн В. Отрывок из повести «Вӱдшӱ йога – серже кодеш» («Воды текут, берега остаются»); Жаров М. Воспоминания «Гидыже вет Мустафа!» («Это ведь Мустафа!»); Колумб В. Стихотворение «Йошкар-Ола», Стихотворение «Муро» («Песня»); Казаков М. Стихотворение «Валентин Колумб лӱмеш» («Во имя Валентина Колумба»); Майн М. Рассказ «Первый книга» («Первая книга»), песня «Кинде сукыр» («Буханка хлеба»).

Руш да вес элласе сылнымут мастар-влакын возымышт (Произведения русских и зарубежных писателей)

Проявление любви к родной земле в литературе разных народов (на примере писателей родного края, представителей разных народов России).

Руш сылнымут мастар-влакын возымышт (Литература русских авторов): Пушкин А. Отрывок из сказки в переводе А. Ивановой «Малыше кугыжа ўдыр ден шым патыр нерген йомак» («Сказка о спящей царевне и о семи богатырях»), Крылов И. Басня в переводе Д. Исламова «Рывыж да виноград» («Лиса и виноград»), Толстой Л. Рассказ в переводе П. Ерусланова «Изи кайык» («Птичка»), Чехов А. Рассказ в переводе В. Крылова «Ванька», Чуковский К. Стихотворение в переводе В. Крылова «Куан» («Радость»), Маршак С. Стихотворение в переводе В. Крылова «Уныка дене мугланымаш» («Разговор с внуком»).

Вес элласе сылнымут мастар-влакын возымышт (Литература зарубежных авторов)

Зарубежная литература, которая помогает перенестись в мир приключений и сказок, где происходят нереальные события и действуют фантастические персонажи.

Дефо Д. Отрывок из романа «Робинзон Крузо» в переводе В. Крылова «Робинзон – калык илыдыме островышто» («Робинзон – на необитаемом острове»), Твен М. Отрывок из повести в переводе В. Крылова «Том Сойерын приключенийже» («Приключения Тома Сойера»), Гюго В. Отрывок из рассказа в переводе В. Крылова «Гаврош», Родари Д. Стихотворение в переводе В. Крылова «Паша кузе ўпша?» («Как пахнет работа?»).

Калык йўла да пайрем-влак (Народные традиции и праздники)

Исторические сведения о марийских праздниках. Знакомство с обычаями и обрядами родного народа. Традиционная культура марийского народа. Поклонение силам природы. Роль обрядовых праздников в жизни народа.

Тошто пайрем йўла (Народные традиции): Андреев И. Рассказ «Тувыртыш пайрем» («Праздник молозева»), Мокеев А. Стихотворения «Шокталте, шўвыр» («Играй, волынка»), «Ага паша» («Праздник пашни»).

Марий калык пайрем-влак (Марийские национальные праздники): «Шорыкйол. Рошто» («Рождество»). Акцорин В. «Кажне марий пёртыштö» («В каждом марийском доме»).

Волков А. Отрывок из романа «Илыш толкын» («Волна жизни») «Ўярня» («Масленица»). Элексейн Я. «Семык пайрем» («Праздник Семик») из повести «Род Тоймаков».

Шкетан М. «Йошкар пеледыш пайрем» («Красивый праздник цветов»), Казаков М. «Пеледыш пайрем» («Праздник цветов»), Ефремов Т. «Сўрем» («Праздник Сўрем»).

Шыргыжалына мо вара? (Улыбнемся?)

Ўпымарий В. «Йолагай ден Пулагай» («Лодырь и неряха»), «Турня ден мўкш» («Журавль и пчела»), «Вани өркана» («Ваня ленится»); «Паяш шыргыжеш» («Паяш-весельчак»); Ижболдин В. Рассказ «Виш капка» («Ворота»); Новиков А. Стихотворение «Шояк мешак» («Врун»), Мухин Н. Рассказ «Онай паша» («Интересная работа»); Мичурин-Аэмекей А. Рассказ «Йўлем аркаште» («На холме»); Исенеков В. Рассказ «Вареньылан гына» («Только варенье»), «Тракторым ачален»

(«Ремонт трактора»); 3. Краснов «Мутмодыш» («Игра слов»); Минуллин Р. Стихотворение в переводе А.Тимиркаева «Кунам кугу лиям мый...» («Когда вырасту...»); Данилов Б. Стихотворение «Йыгыр онгыр» («Бубенчики»); Иванов Г. Стихотворение «Мо тиде?» («Что это?»).

Виды речевой и читательской деятельности

Распределенное по классам содержание обучения сопровождается деятельностным наполнением образовательного процесса, направленным на развитие речевых навыков обучающихся.

Аудирование

Умение воспринимать на слух звучащую речь на марийском языке (чтение текста вслух учителем и одноклассниками, высказывания учителя и собеседников), понимание смысла звучащей речи (способность отвечать на вопросы по содержанию речи и задавать собственные вопросы).

Чтение вслух

Переход от слогового чтения к чтению целыми словами, выражениями, постепенное увеличение скорости чтения. Освоение особенностей выразительного чтения: чтение отдельных предложений с интонационным выделением знаков препинания на начальном этапе, соблюдение жанровых требований и ограничений самого читаемого текста (лирическое стихотворение читается не так, как былина, а гимн – не так, как колыбельная песенка или прибаутка и т. д.), осознанный выбор подходящих к случаю интонации, тона, пауз, логических ударений. Виды чтения: изучающее, ознакомительное, поисковое выборочное, просмотровое выборочное.

Чтение про себя

Умение самостоятельно читать текст небольшого объема про себя, находить в изучаемом тексте нужные сведения, в словарях – находить нужные словарные статьи и извлекать из них требуемую информацию в рамках выборочного чтения.

Говорение

Освоение разновидностей монологического высказывания (в форме краткого или развернутого ответа на вопрос; в форме передачи собственных впечатлений и наблюдений; в форме доказательного суждения с опорой на текст (зачитывание нужного места в тексте)). Освоение особенностей диалогического общения (умение слушать высказывания собеседника и выражать свое отношение к ним – согласие / несогласие); умение спорить, опираясь на содержание текста; умение использовать нормы речевого этикета.

Письмо

Различение видов текста (повествование, описание, рассуждение) и их практическое освоение в форме мини-сочинений.

Библиографическая культура

Умение пользоваться аппаратом учебника (оглавлением, системой условных обозначений), навыки работы с дополнительными текстами и иллюстрациями. Представление о

книге-сборнике, книге-произведении, о периодической печати, о справочной литературе. Систематическое использование словарей. Представление об алфавитном каталоге библиотеки. Практическое использование фондов школьной библиотеки в учебном процессе.

Развитие устойчивого и осознанного интереса к чтению художественной литературы, знакомство с детской книгой как культурным явлением, ее структурой, видами, жанрами, темами.

Литературоведческая пропедевтика

Основная мысль произведения, герой произведения и его поступки.

Народная и литературная (авторская) сказка. Фольклорная основа авторских сказок: сравнение сюжетов, героев, особенностей языка.

Средства художественной выразительности (синоним, антоним, сравнение, эпитет, олицетворение). Типы текста (повествование, описание, рассуждение).

Прозаическая и стихотворная речь: особенности стихотворного произведения (ритм, рифма).

Работа с текстом художественного произведения

Анализ заголовка, анализ текста (через систему вопросов и заданий), определение его эмоционально-смысловых доминант (главные переживания в лирическом стихотворении, противоположные позиции героев и авторский вывод в рассказе, основная интонация в народных песнях и т. д.). Определение особенностей построения текста, выявление средств художественной выразительности. Умение определить характер героя (через его словесный портрет, анализ поступков, речевое поведение, через авторский комментарий), проследить развитие характера героя во времени, произвести сравнительный анализ поведения разных героев. Обнаружение (с помощью учителя) авторской позиции в прозаических текстах и направления авторских переживаний в лирических текстах. Умение выделять в тексте разные сюжетные линии, видеть разные точки зрения или позиции, устанавливать причинно-следственные связи в развитии сюжета и в поведении героев, понимать авторскую точку зрения.

Работа с текстами разных видов и жанров литературы

Определение принадлежности текста к фольклору или к кругу авторских произведений. Систематизация знаний обучающихся о малых жанрах марийского народного творчества и понятия «устное народное творчество». Понимание особенностей текста сказки, рассказа, стихотворения и т. д. Практическое различение произведений разного жанрового характера (без освоения понятия «жанр»). Практическое освоение представления о сюжете. Освоение понятий «тема» и «основная мысль». Представление о герое произведения. Практическое различение в текстах средств художественной выразительности и уяснение смысла их использования.

Понимание отличий прозаического и поэтического текстов. Умение реконструировать (с помощью учителя) позицию автора в любом авторском тексте, а также понимать переживания героя в лирическом стихотворении.

Творческая деятельность обучающихся

Чтение художественного произведения / фрагментов по ролям. Умение читать выразительно поэтический и прозаический тексты. Умение осознанно выбирать интонацию, темп чтения и делать необходимые паузы в соответствии с особенностями текста. Умение рассматривать иллюстрации в учебнике, сравнивать их с художественными текстами. Практическое освоение малых фольклорных жанров, сочинение собственных текстов, инсценировка текстов с помощью выразительных средств (мимики, жестов, интонации). Способность устно и письменно (в виде высказываний) делиться своими личными впечатлениями.

Круг детского чтения

Произведения устного народного творчества. Малые жанры фольклора (считалки, поговорки, пословицы, загадки); народные сказки (сказки о животных, бытовые, волшебные). Литературные авторские произведения. Произведения классиков марийской литературы. Произведения классиков марийской детской литературы. Произведения современной отечественной (с учетом многонациональности России) литературы.

Круг детского чтения в 1–4 классах строится на основе проблемно-тематического принципа. Основные темы произведений перекликаются с лексическими темами уроков родного (марийского) языка: «Моя школа», «Моя семья», «Мои друзья», «Мои увлечения», «Труд украшает человека», «Уроки нравственности», «Человек и природа», «Времена года», «Республика Марий Эл – моя малая родина», «Устное народное творчество».

ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОГО ПРЕДМЕТА «ЛИТЕРАТУРНОЕ ЧТЕНИЕ НА РОДНОМ (МАРИЙСКОМ) ЯЗЫКЕ» НА УРОВНЕ НАЧАЛЬНОГО ОБЩЕГО ОБРАЗОВАНИЯ

Личностные результаты

В результате изучения предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке» в 1–4 классах у обучающегося будут сформированы следующие личностные результаты:

гражданско-патриотического воспитания:

- становление ценностного отношения к своей Родине — России;
- осознание своей этнокультурной и российской гражданской идентичности;
- сопричастность к прошлому, настоящему и будущему своей страны и родного края;
- уважение к своему и другим народам;
- первоначальные представления о человеке как члене общества, о правах и ответственности, уважении и достоинстве человека, о нравственно-этических нормах поведения и правилах межличностных отношений;

духовно-нравственного воспитания:

- признание индивидуальности каждого человека;
- проявление сопереживания, уважения и доброжелательности;
- неприятие любых форм поведения, направленных на причинение физического и морального вреда другим людям;

эстетического воспитания:

- уважительное отношение и интерес к художественной культуре, восприимчивость к разным видам искусства, традициям и творчеству своего и других народов;
- стремление к самовыражению в разных видах художественной деятельности;

физического воспитания, формирования культуры здоровья и эмоционального благополучия:

- соблюдение правил здорового и безопасного (для себя и других людей) образа жизни в окружающей среде (в том числе информационной);
- бережное отношение к физическому и психическому здоровью;

трудового воспитания:

- осознание ценности труда в жизни человека и общества, ответственное потребление и бережное отношение к результатам труда, навыки участия в различных видах трудовой деятельности, интерес к различным профессиям;

экологического воспитания:

- бережное отношение к природе;
- неприятие действий, приносящих ей вред;

ценности научного познания:

- первоначальные представления о научной картине мира;
- познавательные интересы, активность, инициативность, любознательность и самостоятельность в познании.

Метапредметные результаты

В результате изучения предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке» в 1–4 классах обучающийся овладеет универсальными учебными **познавательными** действиями:

базовые логические действия:

- сравнивать различные тексты, устанавливать основания для сравнения текстов, устанавливать аналогии текстов;
- объединять части объекта/объекты (тексты) по заданному признаку;
- определять существенный признак для классификации текстов, классифицировать предложенные тексты;
- находить закономерности и противоречия в текстовом материале на основе предложенного учителем алгоритма наблюдения;
- выявлять недостаток информации для решения учебной и практической задачи на основе предложенного алгоритма;
- устанавливать причинно-следственные связи при анализе текста, делать выводы;

базовые исследовательские действия:

- с помощью учителя формулировать цель;

- сравнивать несколько вариантов решения задачи, выбирать наиболее подходящий (на основе предложенных критериев);
- выполнять по предложенному плану проектное задание;
- формулировать выводы и подкреплять их доказательствами на основе результатов проведенного анализа текста (классификации, сравнения, исследования);
- прогнозировать возможное развитие процессов, событий и их последствия в аналогичных или сходных ситуациях;

работа с информацией:

- выбирать источник получения информации: словарь, справочник;
- согласно заданному алгоритму находить в предложенном источнике (словаре, справочнике) информацию, представленную в явном виде;
- распознавать достоверную и недостоверную информацию самостоятельно или на основании предложенного учителем способа ее проверки (с помощью словарей, справочников);
- соблюдать с помощью взрослых (учителей, родителей/законных представителей) правила информационной безопасности при поиске информации в сети Интернет;
- анализировать и создавать текстовую, видео, графическую, звуковую, информацию в соответствии с учебной задачей;
- понимать информацию, зафиксированную в виде таблиц, схем, самостоятельно создавать схемы, таблицы по результатам работы с текстами.

В результате изучения предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке» в 1–4 классах обучающийся овладеет универсальными учебными **коммуникативными** действиями:

общение:

- воспринимать и формулировать суждения, выражать эмоции в соответствии с целями и условиями общения в знакомой среде;
- проявлять уважительное отношение к собеседнику, соблюдать правила ведения диалога и дискуссии;
- признавать возможность существования разных точек зрения;
- корректно и аргументированно высказывать свое мнение;
- строить речевое высказывание в соответствии с поставленной задачей;
- создавать устные и письменные тексты (описание, рассуждение, повествование);
- готовить небольшие публичные выступления;
- подбирать иллюстративный материал (рисунки, фото, плакаты) к тексту выступления;

совместная деятельность:

- формулировать краткосрочные и долгосрочные цели (индивидуальные с учетом участия в коллективных задачах) в стандартной (типовой) ситуации на основе предложенного формата планирования, распределения промежуточных шагов и сроков;

- принимать цель совместной деятельности, коллективно строить действия по ее достижению: распределять роли, договариваться, обсуждать процесс и результат совместной работы;

- проявлять готовность руководить, выполнять поручения, подчиняться;
- ответственно выполнять свою часть работы;
- оценивать свой вклад в общий результат;
- выполнять совместные проектные задания с опорой на предложенные образцы.

В результате изучения предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке» в 1–4 классах обучающийся овладеет универсальными учебными **регулятивными** действиями:

самоорганизация:

- планировать действия по решению учебной задачи для получения результата;
- выстраивать последовательность выбранных действий;

самоконтроль:

- устанавливать причины успеха/неудач учебной деятельности;
- корректировать свои учебные действия для преодоления речевых и орфографических ошибок;
- соотносить полученный результат с поставленной учебной задачей по анализу текста;
- находить и исправлять ошибки, допущенные при работе с текстами.

Предметные результаты

Изучение учебного предмета «Литературное чтение на родном (марийском) языке» в 1–4 классах обеспечивает:

- понимание места и роли марийской литературы в едином культурном пространстве Российской Федерации, среди литератур народов Российской Федерации, в сохранении и передаче от поколения к поколению историко-культурных, нравственных, эстетических ценностей;
- первоначальные представления о взаимодействии, взаимовлиянии литератур разных народов, о роли фольклора и художественной литературы марийского народа в создании особого культурного, морально-этического и эстетического пространства;
- освоение смыслового чтения, понимание смысла и значения элементарных понятий теории литературы (чтение вслух, чтение про себя, жанры художественных и фольклорных произведений, анализ прочитанных литературных произведений, изобразительно-выразительные средства марийского языка);
- приобщение к восприятию и осмыслению информации, представленной в текстах, сформированность читательского интереса и эстетического вкуса обучающихся (использование разных видов чтения (ознакомительное, изучающее, выборочное, поисковое), работа с текстом (вопросы к тексту, план текста), чтение по ролям, выполнение творческих работ).

Предметные результаты.

4 класс

Обучающийся научится:

- обосновывать свое высказывание о литературном произведении или герое, подтверждать высказывание фрагментами или отдельными строчками из произведения;
- самостоятельно выбирать книги в библиотеке с целью решения разных задач (чтение согласно рекомендованному списку; подготовка устного сообщения на определенную тему);
- общаться в малых группах, высказывать оценочные суждения о героях прочитанных произведений и тактично воспринимать мнения одноклассников;
- устно и письменно формулировать простые выводы на основе прослушанного/прочитанного текста, подтверждать свой ответ примерами из текста;
- читать по ролям с соблюдением норм произношения, расстановки ударения, передавая настроение героя;
- читать наизусть 8–10 стихотворений разных авторов (по выбору);
- самостоятельно работать с разными источниками информации (включая словари и справочники разного направления) с целью уточнения сведений об авторе текста, истории его создания или литературных приемах;
- представлять основной вектор движения художественной литературы: от народного творчества к авторским формам;
- рассказывать кратко о знаменитых марийских писателях;
- использовать изученные средства выразительности языка при характеристике героев;
- выделять в тексте эпизоды, сопоставлять их;
- в ходе групповой работы инсценировать отдельные произведения;
- читать, выражая настроение произведения, находить созвучные окончания в тексте;
- осуществлять анализ объектов с выделением существенных и несущественных признаков;
- анализировать загадки, соотносить с отгадками; самостоятельно моделировать загадки;
- участвовать в диалоге; слушать и понимать других, высказывать свою точку зрения на события, поступки героев;
- находить главную мысль, сформулированную в тексте;
- характеризовать героев сказки, составлять ее план; придумывать собственные сказочные сюжеты;
- различать народную сказку и литературную (авторскую) сказку;
- оперировать в речи понятиями *сказка, вымысел, сказочный персонаж, традиция*;
- читать по ролям сказку с соблюдением норм произношения, расстановки ударения, передавая настроение героя;

- составлять план текста и пересказывать текст по составленному плану; самостоятельно исправлять ошибки, допущенные при пересказе;
- воспринимать на слух объёмные произведения, читать текст в темпе разговорной речи, осмысливая его содержание;
- наблюдать за развитием событий в сказке; сравнивать ее начало и конец;
- знать имена марийских богатырей;
- систематизировать и проверять свои знания по заданной теме;
- работать в коллективе, прислушиваться к чужому мнению, отстаивать свою точку зрения;
- знать жанры музыкального фольклора; определять песни, связанные с календарными праздниками и обрядами; песни, связанные с различными событиями в личной и семейной жизни людей;
- развивать интерес к истории своей страны, её памятным датам и выдающимся личностям;
- развивать познавательный интерес к историческому прошлому нашей страны через изучение выдающихся людей Республики Марий Эл;
 - расширять знания о великих открытиях и изобретениях;
 - проявлять интерес к культурному и историческому наследию своего народа;
 - проявлять интерес к русской и зарубежной литературе;
 - называть особенности жанров зарубежной литературы;
 - сравнивать темы произведений русских и зарубежных писателей;
 - сравнивать высказанные сквозными героями точки зрения;
 - видеть приемы иронии в юмористических рассказах, определять отношение автора к героям; определять, какие нравственные уроки скрываются за насмешкой автора;
 - использовать в своей речи средства художественной выразительности (сравнения, эпитеты, олицетворения, синонимы, антонимы, повторы);
 - различать автора стихотворения и лирического героя;
 - устно и письменно формулировать простые выводы на основе прослушанного/прочитанного текста; подтверждать свой ответ примерами из текста;
 - опираться на авторские ремарки для сочинения стихотворений;
 - развивать навыки публичных выступлений, способность к импровизации.

ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

При реализации Программы должны быть учтены возможности использования электронных (цифровых) образовательных ресурсов, являющихся учебно-методическими материалами (мультимедийные программы, электронные учебники и пособия, электронные библиотеки, виртуальные лаборатории, игровые программы, коллекции цифровых образовательных ресурсов) (Приложение 2).

Список произведений, рекомендованный для внеклассного чтения и чтения наизусть, дан в приложении к Программе (Приложение 3). Для внеклассного чтения учителем могут быть отобраны литературные произведения с учетом этнокультурных особенностей региона.

4 класс – 34 ч.

Блок	Тема	Кол-во часов	Основные виды деятельности обучающихся
Калык ойшого (Устное народное творчество)	Фольклор как народная духовная культура. Многообразие видов фольклора: словесный, музыкальный, обрядовый (календарный). Значение фольклора в появлении художественной литературы. Миф-влак (Мифы): Кузе тўня лийын (Миф о сотворении Земли), Айдеме кузе лийын (Миф о происхождении человека), Айдеме пий ден пырыс резык дене ила (Доброе отношение к собаке и кошке приносит человеку счастье)	2	Прогнозировать содержание раздела. Читать, выражая настроение произведения, находить созвучные окончания в тексте. Осуществлять анализ объектов с выделением существенных и несущественных признаков. Анализировать загадки, соотносить с отгадками. Моделировать загадки. Отвечать на вопросы учителя, находить нужную информацию в учебнике. Наблюдать и делать самостоятельные выводы. Участвовать в диалоге; слушать и понимать других, высказывать свою точку зрения на события, поступки. Находить главную мысль, сформулированную в тексте. Характеризовать героев сказки. Составлять план сказки. Придумывать свои собственные сказочные сюжеты. Исправлять допущенные ошибки при чтении.
	Легенде-влак (Легенды). «Марий патыр-влак» («Марийские богатыри»): Акцорин В. Легенда «Чумбылат», Васильев В. Легенда «Болтуш», Чавайн С., Шабдар О., Олык Ипай. Поэма «Чоткар патыр нерген мур» («Песня о Чоткаре-богатыре»)	2	Осуществлять поиск необходимой информации для выполнения учебных заданий с использованием учебной литературы. Различать народную сказку и литературную (авторскую) сказку. Оперировать в речи понятиями: сказка, вымысел, сказочный персонаж, традиция. Читать по ролям текст сказки с соблюдением норм произношения, расстановки ударения, передавая настроение героя. Инсценировать небольшие эпизоды из произведения.
	Калыкмут. Тушто (Пословицы. Загадки)	1	Составлять план текста. Пересказывать по составленному плану. Исправлять ошибки, допущенные при пересказе.
	Марий калык йомак (Марийская	3	

	<p>народная сказка). Сказки о животных: «Ныл йолташ» («Четыре друга»). Юзо йомак-влак (Волшебные сказки): «Межнеч ўдыр ден вувер кува» («Девочка и Баба Яга»). Бытовые сказки: «Йорло изак-шоляк» («Бедные братья»). Литератур йомак (Литературная сказка): Мухин Н. Мардеж («Ветер»)</p>		<p>Воспринимать на слух большие по объёму произведения, читать текст в темпе разговорной речи, осмысливая его содержание. Наблюдать за развитием событий в сказке; сравнивать начало и конец сказки. Составлять самостоятельно план. Пересказывать сказку по плану. Знать марийских богатырей. Систематизировать и проверить свои знания по данной теме. Работать в коллективе, прислушиваться к чужому мнению, отстаивать свою точку зрения.</p>
	<p>Руш калык йомак (Русские народные сказки): «Рывыж ден каза» («Лиса и коза»). Бурят калык йомак (Бурятская народная сказка): «Шына молан йынгыса?» («Почему стонет комар?»). Китай калык йомак (Китайская народная сказка): «Шонет – курыкымат савырет» («Если захочешь – можно и горы свернуть») (по выбору)</p>	2	<p>Знать жанры музыкального фольклора – основные виды музыкальных произведений, созданных неизвестными авторами и сохранённых народом на многие поколения с помощью устной передачи от одного человека к другому. Различать основные виды музыкального фольклора — песни, эпические сказания, танцевальные мелодии, плясовые припевки (например, марийские частушки), инструментальные пьесы и наигрыши (сигналы, танцы). Знать песни, которые связаны с календарём и календарными праздниками и обрядами: Шорыкйол муро (Рождественские песни), Ўярня муро (Масленичные песни). Знать песни, которые связаны с различными событиями в личной и семейной жизни людей (колыбельные, свадебные): Аза малтыме муро (Колыбельная), Сўан муро (Свадебные песни).</p>
	<p>Марий калык муро (Марийские народные песни): Муро-шонкалымаш (Песни-раздумья). Еш нерген муро-влак (Песни о семье). Тулык муро-влак (Сиротские песни). Шочмо вер нерген муро-влак (Песни о родине). Шорыкйол муро (Рождественские песни), Ўярня муро (Масленичные песни). Аза малтыме муро (Колыбельная), Сўан муро (Свадебные песни)</p>	2	<p>Различать бытовую сказку и рассказ. Выявлять особенности сказок о животных, волшебных, бытовых</p>
	<p>Песни, эпические сказания, танцевальные мелодии, плясовые припевки. Обрядовая поэзия (словесная, словесно-</p>	2	

	музыкальная, словесно-акциональная). Собиратели фольклора (А. Китиков, В. Акцорин). Устаревшие слова, их место в литературе и в современном лексическом составе марийского языка		
Илаш мо вийым пуа? – Пўртүс! (Что дает жизненную энергию? – Природа!)	Пўртүс – мемнан поянлыкна (Природа – наше богатство): Мичурин-Азмекей А. Рассказ «Пўртүс – мемнан поянлыкна» («Природа – наше богатство»), Артамонов Ю. Рассказ «Уста кугезына-влак» («Талантливые предки»)	2	Понимать учебную задачу урока и стремиться её выполнить; прогнозировать содержание раздела. Представлять картины природы, красоту родной природы. Развивать воображение. Находить средства художественной выразительности, подбирать свои придуманные слова, создавать с помощью слова собственные картины. Оценивать свой ответ. Иллюстрировать рассказ. Наблюдать за жизнью слов в художественном тексте. Показать, как посредством слова можно передать любовь к природе, к родине.
	Кенезым шарналтена (Вспоминаем лето): Данилов Б. Рассказ «Кенез» («Лето»), Чавайн С. Стихотворение «Куэ» («Берёза»), Федоров А. Стихотворение «Кенез мучаш» («Конец лета») (по выбору)	2	Читать выразительно стихотворения и рассказы, передавая с помощью интонации настроение автора. Воспринимать на слух художественные произведения. Определять самостоятельно интонацию, которая больше всего соответствует содержанию произведения. Выразительно читать произведения марийских поэтов, воспроизводить их наизусть: М. Казаков «Теле түс» («Зимние краски»), В. Исенков «Шошо муро» («Весенняя песня»).
	Шыже пагыт (Осень): Васильев А. Стихотворение «Шыже» («Осень»), Эсаулова С. Стихотворение «Эрта йўран пагыт» («Проходит дождливая пора»), Якимов В. Стихотворение «Шыже мучаш» («Конец осени») (по выбору)	2	Воспринимать на слух произведение. Участвовать в обсуждении. Составлять план произведения, соотносить пословицы и смысл прозаического произведения. Знать наизусть стихотворение С. Чавайна «Куэ» («Берёза»). Определять средства художественной выразительности в лирическом тексте.
	Теле йўштö гынат, онгай да сыльне пагыт (Зима – холодная, но интересное и веселое время года): Чавайн С. Рассказ «Теле» («Зима»), Иванов В. Рассказ «Лум» («Снег»), Мокеев А. Стихотворение «Телым» («Зимой»), Иванов Н. Рассказ «Теле чакна» (Зима отступает»), Казаков М. Стихотворение «Теле түс» («Зимние краски») (по выбору)	2	Понимать содержание лирического текста. Читать стихи выразительно, передавая изменения в настроении, выраженные автором. Самостоятельно оценивать своё чтение наизусть. Понимать ценность и значимость народной традиции. Читать отрывки о народных традициях. Знать народные праздники мари. Отвечать на вопросы и задавать вопросы. Находить эпитеты, сравнения и олицетворения в описании природы, животных и птиц. Задавать проблемные вопросы в ходе исследовательской деятельности и

	Шошо муро (Весенняя песня): Майоров Ф. Рассказ «Шошо» («Весна»), Исенекон В. Стихотворение «Шошо муро» («Весенняя песня»), Куприн А. Рассказ «Шырчык» («Скворец») в переводе В. Крылова (по выбору)	2	отвечать на них. Составлять проект о природе
	Тунеммым иктешлымаш (Обобщение изученного). Проект: создание фотоальбома о природе	1	
Паша сай илаш тунькта (Труд учит нас хорошей жизни)	Уважительное отношение к труду и людям труда. Чавайн С. Стихотворение «Паша» («Работа»), Ижболдин В. «Вўма» («Помощь»), Казаков М. Стихотворение «Кокымшо кинде» («Второй хлеб»); Иванов В. Стихотворение «У кинде там» («Вкус хлеба») Александров А. Стихотворение «Марий тўр» («Марийская вышивка»), Андреев И. «Шынашовыч» («Марийский платок») Крылов В. Стихотворение «У пёрт кушкеш» («Новый дом»), Казаков М. Стихотворение «Политехника занятий» («Политехническое занятие») (по выбору)	3	Пересказать содержание стихотворения по ключевым словам. Наглядно представить важность и значимость человека труда. Развивать честное и добросовестное выполнение своих обязанностей как залог будущей профессии. Иметь представление о разнообразии профессий. Находить средства художественной выразительности в произведениях о труде. Наблюдать за рифмой и ритмом стихотворного текста. Стихотворения С. Чавайна «Паша» («Работа»), В. Иванова «У кинде там» («Вкус хлеба») читать наизусть. Иллюстрировать стихотворения. Систематизировать и проверить свои знания по разделу. Знать основные виды деятельности человека, значение данных видов деятельности для человека. Оценивать различные виды работ по критериям, уметь соотносить свои действия с планируемым результатом. Уметь выполнять самооценку на основе критерия успешности учебной деятельности
Кажнылан шке велже ямле или лишыл (Каждому близка родная сторона)	«Кумыл шергын шога» («Доброта бесценна»): Михайлов И. Рассказ «Кумыл эн шерге» («Доброта дороже всего»), Егоров Я. Стихотворение «Порылык – сай кумыл» («Доброта и хорошее настроение»), Букетов А.	2	Озаглавить текст, определить главную информацию. Определять нравственные ценности, отраженные в произведениях. Прогнозировать содержание раздела. Планировать работу с произведением. Выбирать виды деятельности на уроке. Читать вслух с постепенным переходом на чтение про себя. Воспринимать на слух предварительно прочитанные тексты.

	<p>Стихотворение «Ава кумыл» («Материнская любовь»), Николаев С. Стихотворение «Аваем, Россий» («Мама – Россия»), Дмитриев В. Стихотворение «Сай илет, кутырет, марий калык?» («Как живешь, народ мари?») (по выбору)</p>		<p>Строить речевое высказывание. Наблюдать за рифмой и ритмом стихотворного текста. Находить средства художественной выразительности. Объяснять интересные выражения в лирическом тексте. Иллюстрировать стихотворение. Читать произведения, передавая с помощью интонации настроение автора. Воспринимать на слух художественный текст, определять особенности произведения.</p>
	<p>Йӱдвел – шочмо кундемем (Север – родина моя): Шесталов Ю. Стихотворение в переводе В.Крылова «Легенде, ит ондале!» («Легенда, не обманывай!»), Элляй С. Стихотворение в переводе В.Крылова «Йӱратыме Якутий» («Любимая Якутия»), Ванеев А. Стихотворение в переводе В.Крылова «Йӱдвел – шочмо кундемем» («Север – родина моя») (по выбору)</p>	2	<p>Выражать собственное отношение к поступкам героев. Определять идею произведения, отношение автора и собственное отношение к литературному персонажу. Анализ заголовка произведения. Составление картинного плана. Определять значимость положительных качеств личности, важных для построения позитивных отношений между людьми. Создавать доброжелательную атмосферу, направленную на повышение внутригруппового доверия и сплочённости классного коллектива. Систематизировать и проверять свои знания по данной теме</p>
	<p>Пошкудо кундемьсе поэт-влак шочмо вер нерген (Поэты соседних республик о родине): Мустай К. Стихотворение в переводе В. Крылова «Куэ лышташ нерген» («Про берёзовый лист»), Алга А. Стихотворение в переводе В. Крылова «Шӱмбел чуваш мландем» («Родная чувашская земля»)</p>	2	

Марий калыкын лўмлõ енже-влак (Известные представители марийского народа)	Шўшпык сем (Соловьиная мелодия): Казак М. Стихотворение «Муро – ильш, муро – вий» («Песня – жизнь, песня - сила»), Герасимов О. Рассказ «Шўшпык сем» («Соловьиная мелодия») Художник да мер пашаен (Художник и общественный деятель): Кудрявцев В. Рассказ «Художник да мер пашаен» («Художник и общественный деятель»)	2	Знать имена знаменитых марийцев: писателей, поэтов, драматургов, актеров, композиторов, ученых, спортсменов, заслуженных работников разных сфер и героев труда. Развивать интерес к истории своих страны и края, к памятным датам и выдающимся личностям. Расширять знания о великих открытиях и изобретениях. Проявлять интерес к культурному и историческому наследию своего народа. Определять главного героя произведения. Отвечать на вопросы учителя, находить нужную информацию в учебнике. Участвовать в диалоге, слушать и понимать других, высказывать свою точку зрения на события, поступки. Определять главного героя произведения.
	Чолга кумыл (Этнограф-фольклорист): Крылов В. Рассказ «Чолга кумыл» («Яркая личность») Туныктышын корныжо (Дорога учителя): Макаров Е. Рассказ «Туныктышо гыч академик марте» («От учителя до академика»), Большаков М. Очерк «Сергей Суворов» (по выбору)	2	Воспринимать на слух художественное произведение о Герое Советского Союза, характеризовать героя рассказа на основе анализа, авторского отношения. Участвовать в обсуждении. Составлять план произведения, пересказывать текст. Систематизировать и проверить свои знания по данной теме. Различать на практическом уровне художественные (электронные, аудиовизуальные, мультимедийные) тексты об известных представителях марийского народа

рий калыкын родо- тукымжо (Родственные народы мари)	Родо муро (Песни родственников): Васин К. Рассказ «Родо муро» («Песни родственных народов»), Шандор П. Стихотворение в переводе В.Крылова «Мый венгр улам» («Я – венгр») Финн да эстон калык йомак-влак (Финские и эстонские народные сказки): Лауляйнен Л. финская сказка в переводе Лайд Шемъера «Пүчö» («Олень»), Таммсааре А. эстонская сказка-легенда в переводе Лайд Шемъера «Король ден шүшпык» («Король и соловей») (по выбору)	2	<p>Прогнозировать содержание раздела. Расширение представления об истории, основных этапах этнического обособления мари. Беседа на темы согласия и дружбы, необходимых для жизни в многонациональной стране; терпимости к представителям иных культур и вероисповеданий; об этнографических группах мари и особенностях их культур.</p> <p>Планировать работу с произведением. Читать вслух с постепенным переходом на чтение про себя. Воспринимать на слух предварительно прочитанные тексты.</p> <p>Подбирать заголовок в соответствии с содержанием, главной мыслью.</p> <p>Выражать свое собственное отношение к героям, давать нравственную оценку поступкам. Участвовать в обсуждении содержания произведения.</p> <p>Стихотворение А. Новикова «Шочмо эл» («Родина») знать наизусть.</p> <p>Определять главных героев произведения. Давать характеристики героев.</p> <p>Выражать свое собственное отношение к героям, давать нравственную оценку поступкам.</p>
	Мордва да карел калык-влакын сылнымутышт (Литература мордвы и карелов). Радаев В. Сказание в переводе Д. Исламова «Сурай» («Сурай»), Ругоев Я. Стихотворение в переводе А. Горинова «Карел мландем» («Карельская земля»).	2	<p>Хант да удмурт калык-влакын сылнымутышт (Литература хантов и удмуртов): Айпин Е. Отрывок из повести в переводе И. Андреева «Мый мландым колыштам» («Я слушаю землю»), Васильев Ф. Стихотворение в переводе М. Якимова «Шиялтыш» («Свирель»)</p> <p>Определять эмоциональный характер произведения. Выделять опорные (наиболее важные для понимания читаемого) слова.</p> <p>Пересказывать наиболее значимые эпизоды произведения от лица героев.</p> <p>Систематизировать и проверять свои знания по данной теме</p>

Лүмлö марий писатель ден поэт-влак (Известные марийские писатели и поэты)	Васин К. Рассказ «Калык мурызо» («Народный певец»), Чавайн С. Стихотворение «Куэ» («Берёза»). Лекайн Н. Рассказ «Рита – садовод» Юксерн В. Отрывок из повести «Вўдшö йога – серже кодеш» («Воды текут, берега остаются») Жаров М. Воспоминания «Тидыже вет Мустафа!» («Это ведь Мустафа!») в переводе В. Крылова (по выбору)	2	Находить информацию в источнике. Понимать ключевые понятия. Систематизировать информацию и уметь предоставлять её в виде текста, схем. Применять понятийный аппарат для раскрытия сущности и значения событий. Работать с учебной и внешкольной информацией (анализировать и обобщать факты, формулировать и обосновывать выводы). Работать в коллективе, прислушиваться к чужому мнению, отстаивать свою точку зрения. Использовать различные виды чтения: изучающее, выборочное ознакомительное, выборочное поисковое, выборочное просмотровое в соответствии с целью чтения. Организовывать учебное сотрудничество и совместную деятельность с учителем и сверстниками.
	Колумб В. Стихотворение «Йошкар-Ола», Стихотворение «Муро» («Песня»); Казаков М. Стихотворение «Валентин Колумб лүмеш» («Во имя Валентина Колумба») Майн М. Рассказ «Первый книга» («Первая книга»), песня «Кинде сукыр» («Буханка хлеба») (по выбору)	2	Работать индивидуально и в паре. Выделять в тексте эпизоды, сопоставлять их. Иметь представление о книге-сборнике, книге-произведении, о периодической печати, о справочной литературе. Систематически пользоваться словарями. Уметь пользоваться алфавитным каталогом библиотеки
Руш да вес элласе калык-влакын возымышт (Произведения русских и зарубежных писателей)	Руш калык писатель-влакын возымышт (Произведения русских писателей): Пушкин А. Отрывок из сказки в переводе А. Ивановой «Малыше кугыжа ўдыр ден шым патыр нерген йомак» («Сказка о спящей царевне и о семи богатырях»), Крылов И. Басня в переводе Д. Исламова «Рывыж да виноград» («Лиса и виноград»), Толстой Л. Рассказ в переводе П. Ерусланова «Изи кайык» («Птичка»), Чехов А. Рассказ в переводе В. Крылова «Ванька» («Ванька»), Чуковский К. Стихотворение в переводе В. Крылова «Куан»	3	Проявлять интерес к русской и зарубежной литературе. Называть особенности жанров и сюжетов зарубежной литературы. Выражать свою мысль в монологическом высказывании. Сравнить темы произведений русских и зарубежных писателей. Развивать способность к самооценке. Выявлять в тексте слова и выражения, значение которых непонятно, и осознавать потребность в выяснении их смысла. Определять идею произведения, отношение автора и собственное отношение к литературному персонажу зарубежных писателей. Составлять план решения учебной задачи совместно с учителем, контролировать свою деятельность по ходу выполнения задания. Сравнить высказанные сквозными героями точки зрения. Работать над развитием связной речи, активизацией словарного запаса. Проявлять интерес к чтению русской и зарубежной литературы.

	(«Радость»), Маршак С. Стихотворение в переводе В. Крылова «Уныка дене мутланымаш» («Разговор с внуком») (по выбору)		Проявлять потребности в самостоятельном чтении книг. Уметь анализировать произведения зарубежных писателей, делать выводы, составлять план, устанавливать логические связи, устанавливать причинно-следственные связи.
	Вес элласе сылнымут мастар-влакын возымышт (Литература зарубежных авторов): Дефо Д. Отрывок из романа «Робинзон Крузо» в переводе В. Крылова «Робинзон – калык илыдыме островышто» («Робинзон – на необитаемом острове»), Твен М. Отрывок из повести в переводе В. Крылова «Том Сойерын приключенийже» («Приключения Тома Сойера»), Гюго В. Отрывок из рассказа в переводе В. Крылова «Гаврош», Родари Д. Стихотворение в переводе В. Крылова «Паша кузе ўпша?» («Как пахнет работа?») (по выбору)	4	Самостоятельно работать с разными источниками информации (включая словари и справочники разного направления). Работать в коллективе, прислушиваться к чужому мнению, отстаивать свою точку зрения. Систематизировать и проверять свои знания по данной теме
Калык йўла (Народные традиции и праздники)	Тошто пайрем йўла (Народные традиции): Андреев И. Рассказ «Тувыртыш пайрем» («Праздник молозива»), Мокеев А. Стихотворения «Шокталте, шўвыр» («Играй, волынка»), «Ага паша» («Праздник пашни»)	2	Узнавать историю марийских праздников, знакомиться с обычаями и обрядами родного народа, слушать рассказ учителя о языческой религии марийского народа, его поклонении силам природы и о роли обрядовых праздников в народной жизни. Проявлять интерес к изучению родных истории и традиций. Различать жанры (эпические, лирические, драматические) прочитанных

	<p>Марий калык пайрем-влак (Марийские национальные праздники): «Шорыкйол. Рошто» («Рождество»). Акцорин В. «Кажне марий пӧртыштӧ» («В каждом марийском доме»), Волков А. Отрывок из романа «Илыш толкын» («Волна жизни») «Ўярня» («Масленица») Я. Элексейн «Семык пайрем» («Праздник Семик») из повести «Род Тоймаков», М. Шкетан «Йошкар пеледыш пайрем» («Красивый праздник цветов»), М. Казаков «Пеледыш пайрем» («Праздник цветов»), Ефремов Т. «Сӱрем» («Праздник Сюрем»)</p>	4	<p>художественных текстов. Выявлять особенности произведений разных жанров</p>
Шыргыжалына мо вара? (Улыбнёмся?)	<p>Ўпымарий В. «Йолагай ден Пулагай» («Лодырь и неряха»), «Турня ден мӱкш» («Журавль и пчела»), «Вани ӧркана» («Ваня ленится») «Паяш шыргыжеш» («Паяш-весельчак»); Ижболдин В. Рассказ «Виш капка» («Ворота»); Новиков А. Стихотворение «Шояк мешак» («Врун») (по выбору)</p>	2	<p>Воспринимать произведение на слух, читать выразительно диалоги. Находить элементы иронии в юмористических рассказах, определять отношение автора к героям. Определять, какие нравственные уроки скрываются за насмешкой автора. Использовать в своей речи средства художественной выразительности (сравнения, эпитеты). Составлять план текста. Пересказывать текст на основе плана. Заучивать стихи Б. Данилова «Задаче» («Задача») наизусть. Определять настроение поэта и лирического героя. Находить средства художественной выразительности, сравнивать их.</p>
	<p>Мухин Н. Рассказ «Онгай паша» («Интересная работа»); Мичурин-Аэмекей А. Рассказ «Йӱлем аркаште» («На холме»); Исенекоев В. Рассказ «Вареньылан гына» («Только варенье»), «Тракторым ачален» («Ремонт</p>	2	<p>Проверять и самостоятельно оценивать свои достижения при работе с текстом. Устно и письменно формулировать простые выводы на основе прослушанного/прочитанного текста. Подтверждать свой ответ примерами из текста. Опирайтесь на авторские ремарки для сочинения стихотворений.</p>

	трактора») З. Краснов «Мутмодыш» («Игра слов»); Минуллин Р. Стихотворение в переводе А.Тимиркаева «Кунам кугу лиям мый...» («Когда выросту»); Данилов Б. Стихотворение «Йыгыр онгыр» («Бубенчики»); Г. Иванов Г. Стихотворение «Мо тиде?» («Что это?») (по выбору)	3	Систематизировать и проверять свои знания по данной теме. Развивать навыки публичных выступлений, способность к импровизации
	Тунеммым иктешлымаш (Обобщение изученного)	1	

Учебно-методическое и информационно-ресурсное обеспечение

Учебная литература

1. Дмитриев С. Д. Азбука, ч. I. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 2009. – 132 с.
2. Дмитриев С. Д. Азбука, ч. II. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 2009. – 112 с.
3. Дмитриев С. Д. Книга для чтения: 3 кл. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 2006. – 220 с.
4. Емельянов П. Е., Крылов В. В. Книга для чтения: 4 кл. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 2003. – 200 с.
5. Иванов И. С. Йоча литератур: тунемме книга. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1995. – 88 с.
6. Иванов И. С. Йоча литератур: тунемме книга. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1996. – 144 с.
7. Леонтьева М. Г., Исенеков В. Б. Книга для внеклассного чтения. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1993. – 159 с.
8. Малинина Г. А. Тексты для самостоятельного чтения. Для 1–4 классов. – Йошкар-Ола: ГОУ ДПО (ПК) С «Марийский институт образования», 2007. – 36 с.
9. Сергеева Л. А., Яковлева Э. В. Книга для чтения: 2 кл. – Йошкар-Ола: ГБУ ДПО Республики Марий Эл «Марийский институт образования», 2021. – 212 с.

Методическая литература

10. Апакаев П. А. Мут туныкта. Туныктышо-влаклан методический польш. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1979. – 118 с.
11. Дмитриев С. Д., Дмитриева В. М. Марла лудына. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1991. – 127 с.
12. Китиков А. Е. Марийские народные загадки: монография. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1973. – 180 с.
13. Китиков А. Е. Марийские народные приметы. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1977. – 224 с.
14. Леонтьева М. Г. Читаем вдвоем. Дидактический материал. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 2004. – 88 с.

Словари

15. Васильев В. М., Саваткова А. А., Учаев З. В. Марийско-русский словарь. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1991. – 512 с.
16. Васильев В. М., Учаев З. В. Марийско-русский словарь. – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 2003. – 296 с.
17. Грачёва Ф. Т. Марий фразеологий мутер (Фразеологический словарь марийского языка). – Йошкар-Ола: Марий книга издательство, 1989. – 328 с.
18. Китиков А. Е. Марий калыкмут мутер (Словарь марийских пословиц и поговорок). – Йошкар-Ола: Марийское книжное издательство, 1991. – 336 с.

Информационные ресурсы

1. ГБУК Республики Марий Эл «Республиканский центр марийской культуры» // URL: <http://mari-centr.ru/> (дата обращения: 24.05.2022).
2. Луговой марийский язык / Малые языки России // URL: minlang.site (дата обращения: 24.05.2022).
3. Марийский язык // URL: hmong.press (дата обращения: 24.05.2022).
4. Народы мира – политически этнографический справочник // URL: <http://nation.geoman.ru> (дата обращения: 24.05.2022).
5. Сайт «Языки народов России в Интернете» // URL: <http://www.peoples.org.ru> (дата обращения: 24.05.2022).
6. Хранители Родного Языка // URL: xn--80aaoidbfp2az5a1g9b.xn--p1ai (дата обращения: 24.05.2022).
7. Языковой обучающий портал «Марий йылмым тунемына» // URL: mari.ru (дата обращения: 24.05.2022).
8. MAri-geroi // URL: mrkkii.ru (дата обращения: 24.05.2022).
9. Проект МарлаМутер // URL: <http://marlamuter.com/> (дата обращения: 17.06.2022).
10. Mari-Lab // URL: <http://mari-lab.ru/> (дата обращения: 17.06.2022).
11. Марийская электронная библиотека // URL: https://vk.com/e_knigagudo?ysclid=l4ig12b3pg940854367 (дата обращения: 17.06.2022).
12. Центр марийской культуры // URL: <http://mari-centr.ru/> (дата обращения: 17.06.2022).

Перечень произведений, рекомендуемых для внеклассного чтения и заучивания наизусть

Внеклассное чтение

Реализуя принцип диалога культур, в 1–4 классах обучающиеся читают произведения не только марийских писателей, но и русских и зарубежных авторов в переводе на марийский язык.

4 класс

«Айста лудына» («Давайте читать») (сост. Клюкина А., Исенеков В., Луков П.). Александров Н. «Тазалык орланге. Врачын канашыже» («Советы врача»). Большаков М. «Кече шыргыжеш» («Улыбается солнце»). Васин К. «Кече» («Солнце»). Горохов В. «Илышын чеверже» («Краски жизни»). Данилов Б. «Ужар патруль» («Зеленый патруль»), «Ямде лий» («Будь готов»), «Миша – артиллерист» («Миша – артиллерист»), Исенеков В. «Ямбердинын дневникше» («Дневник Ямбердина»). Казаков Н. «Мўндыр мландыште» («На далёкой земле»). Каткова З. «Кечшудо» («Подсолнух»), «Сомсок» («Сомсок»). Краснов З. «Мо тугай почеламут?» («Что такое стихотворение?»). Лекайн Н. «Вараксим-влак» («Ласточки»). Мурзашев А. «Көгөрчен» («Голубь»). «Нылле ик шоя» («Сорок одна небылица») (сост. К. Четкарёв). Дим. Орай «Чолга шўдыр». Осмин Йыван «Йомак-влак» («Сказки»). «Пионер герой-влак» («Очерки о пионерах-героях») (сост. Исенеков В., Юзыкайн А.). Рыбаков Н. «Юзо кўсле» («Волшебные гусли»). Фёдоров А. «Ошымшўлыш» («Шмель»). Филиппов А. «Шулдыран нужгол» («Крылатая щука»). «Шонанпыл» («Радуга») (сост. Леонтьева М., Исенеков В.). Юксерн В. «Марий патыр-влак» («Марийские богатыри»).

Для заучивания наизусть

4 класс

Чавайн С. «Паша» («Работа»), «Куэ» («Берёза»). Казаков М. «Мый Москваште каем» («Я иду по Москве»), «Кинде» («Хлеб»), «Теле тўс» («Зимние краски»), «Колым кучена» («Ловим рыбу»). Иванов В. «У кинде там» («Вкус свежего хлеба»). Данилов Б. «Задаче» («Задача»). Майн М., «Кўсле-шамыч мурат пиал мурым» («Гусли поют о счастье»). Якимов М. «Эртем Йошкар-Олаште» («Шагаю по Йошкар-Оле»). Матюковский Г. «Икымше олмапу» («Первая яблоня»). Исенеков В. «Шошо муро» («Песня весны»). Регеж-Горохов В. «О шочмо мланде!» («О родная земля!»). Тимиркаев А. «Учёный тукум» («Родственники учёного»). Новиков А. «Шочмо эл» («Родина»). Мокеев А. «Шокталте, шўвыр» («Играй, волынка»).

Литературное чтение (мар.)

П.Е.Емельянов, В.В.Крылов

Класс: 4а

Количество часов в неделю по учебному плану: 2 часа

Общее количество часов: 68 часов

Основание для планирования: образовательный региональный стандарт.

№	Дата	Тема урока	Страница
1		Марий калык муро. Такмак – влак.	3-5
2		Калыкмут-влак. Тушто – влак.	5-8
3		Ныл йолташ (Марий калык йомак)	9-11
4		Шонет – курыкымат савырет (Китай калык йомак) Сонарзе ден пучо. В.Арсеньев.	11-14
5		Кече ден йур. (йомак)	14-16
6		Удыр куштымо курык. (легенда)	17-19
7		Мардеж. (йомак семын)	20-21
8		Меран. (манси калык йомак) Рывыж ден каза. (руш калык йомак)	22-25
9		<i>Внеклассный лудмаш. Шортньо шыже.</i>	
10		А.Мичурин-Азмекей. Пуртус-мемнан поянлыкна.	27-29
11		Б. Данилов. Кенеж. А.Фёдоров. Кенеж мучаш.	29-31
12		М. Казаков. Кокымшо кинде. А.Васильев. Теле.	32-34
13		С. Чавайн. Теле. В.Иванов. Лум.	34-36
14		В. Майоров. Шошо. В.Исенекоев. Шошо муро.	39-41
15		А. Куприн. Шырчык.	41-43
16		С. Вишневский. Ава.	43
17		<i>Внеклассный лудмаш.</i>	
18		Калык йула. Изи ен почын.	44-46
19		В.Ижболдин. Вума.	46-47
20		А.Александров. Марий тур. И.Андреев. Шынашовыч.	48-50
21		И. Андреев. Тувыргыш пайрем.	51-53
22		С. Чавайн. Паша. В.Иванов. У кинде там.	53-55
23		Ю Артамонов Уста кугезына – влак. В.Крылов. У порт кушкеш.	56-58
24		<i>Внеклассный лудмаш.</i>	
25		К. Васин Калык мурызо. С.Чавайн. Куэ.	62-64
26		М.Казаков Муро-илыш, муро- вий. О.Герасимов. Шушпык сем.	64-67
27		В.Кудрявцев Художник да мер паша ен.	68-70
28		В.Крылов Чолга кумыл.	71-73
29		М.Большаков Сергей Суворов.	73-75
30		Е. Макаров Туныктышо гыч академик марте.	76-78
31		<i>Внеклассный лудмаш.</i>	
32		К.Васин Родо муро. Шандор Петофи. Мый венгр улам.	79-83
33		Пучо (финн йомак).	83-86
34		Король ден шушпык (эстон калык йомак).	86-90
35		Василий Радаев Сурай.	90-94
36		Якко Ругоев Карел мландем.	94-95
37		Еремей Айпин Мый мландым колыштам.	96-98
38		Флор Васильев Шиялтыш. Юван Шесталов. Легенде, ит ондале!	98-100
39		Альберт Ванеев Йудвел- шочмо мландем.	101-102
40		<i>Внеклассный лудмаш.</i>	
41		И.Михайлов Кумыл эн шерге. Я.Егоров. Порылык – сай кумыл.	103-105
42		А.Букетов Ава кумыл.	106

43		Мастар калык. В.Дмитриев. Сай илет, кутырет, Марий калык?	107-109
44		Марий патыр –влак.	109-111
45		Мустай Карим. Куэ лышташ нерген. Серафим Эллай. Йоратыме Якутий.	111- 113
46		<i>Внеклассный лудмаш.</i>	
47		Никандр Лейкан Рита – садовод.	115-119
48		Василий Юксерн Вудшо йога- серже кодеш.	119-123
49		Йыван Кырля. Тидыже вет Мустафа!	123-127
50		Валентин Колумб. Йошкар – Ола. Муру.	127-130
51		Макс Майн. Первый книга. Кинде сукыр.	131-134
52		<i>Внеклассный лудмаш.</i>	
53		А.С.Пушкин Малыше кугыжа удыр ден шым патыр....	135-140
54		И.А. Крылов Рывыж ден виноград. Л.Н.Толстой. Изи кайык.	141-144
55		А.П. Чехов Ванька.	144-149
56		К.И. Чуковский Куан. С.Я.Маршак. Уныка дене мутланымаш.	149-152
57		А.П.Гайдар Шокшо куй.	152-157
58		Н.Н.Носов. Витя Малеев школышто да монгышто.	158-163
59		Даниель Дефо. Робинзон – калык илыдыме островышто.	164-166
60		Марк Твен Том Сойерын приключенийже.	167-170
61		Виктор Гюго Гаврош. Джанни Родари. Паша Кузе упша?	171-174
62		Джонатан Свифт. Лапутушко, Бальнибарбишке....	174-177
63		<i>Внеклассный лудмаш.</i>	
64		В.Упымарий. Йолагай ден Пулагай. Турня ден мукш.	179- 181
65		А Богданов Унгын урокшо. В.Ижболкин. Виш капка.	181-185
66		А.Новиков. Шояк мешак. А.Мичурин – Азмекей. Йулем аркаште.	186-188
67		В. Исенекков. Тракторым ачalem. Унала ужеш.	189-191
68		З.Краснов. Мутмодыш. Г. Иванов. Мо тиде?	191-195